

UNITED JEWISH WELFARE FUND

ONE GIFT SERVES ALL

IN PHOENIX

COMMUNITY RELATIONS COMMITTEE
 PHOENIX VA'AD HAKASHRUTH
 JEWISH COMMUNITY COUNCIL
 KIVEL NURSING HOME
 JEWISH COMMUNITY CENTER
 JEWISH SOCIAL SERVICE

OVERSEAS AND ISRAEL

UNITED JEWISH APPEAL
 HEBREW UNIV.-TECHNION
 HISTADRUTH
 AMER-ISRAEL-CULTURAL FOUNDATION
 TRADITIONAL YESHIVOTH AND PHILANTHROPIES

IN THE UNITED STATES

JEWISH LABOR COMMITTEE
 AMERICAN JEWISH CONGRESS
 JEWISH WAR VETERANS
 JOINT DEFENSE APPEAL
 COUNCIL FOR CIVIC UNITY
 N.C.R.A.C.
 UNITED HIAS
 NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD
 AMERICAN ASSOCIATION JEWISH EDUCATION
 B.B.Y.O.
 UAHC-JIR-HUC
 YESHIVAH UNIVERSITY
 JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY
 HEBREW THEOLOGICAL COLLEGE
 JEWISH CHATAUQUA SOCIETY
 YIVO INSTITUTE FOR JEWISH RESEARCH
 DROPSIE COLLEGE
 JEWISH BRAILLE INSTITUTE
 JEWISH PUBLICATION SOCIETY
 NATIONAL JEWISH HOSPITAL
 LEO N. LEVI MEMORIAL HOSPITAL



PHOENIX B'NAI B'RITH LODGES

PRESENT

"BELLE,

BOOK

and SANDAL"

NAME _____

1962

BILLING ADDRESS _____

UNITED JEWISH WELFARE FUND OF PHOENIX

One Combined Campaign for Local, National, Overseas and Emergency Needs.

In consideration of the gifts of others and the obligations to be incurred I/we
promise to pay to the United Jewish Welfare Fund of Phoenix

the sum of _____ \$ _____

Cash herewith \$ _____ Balance Payable _____

Date _____ Signed _____

Clip out and mail to—1510 E. Camelback Rd.

**HOMES OF THE \$5000.⁰⁰ DOLLAR
For League Sanction 300 GAME**

... 300 BOWL

19 W. BETHANY HOME RD.



SQUAW PEAK LANES

3049 E. INDIAN SCHOOL RD.



APACHE LANES

816 E. MAIN, MESA

**NEW
\$5000
\$3500**

**SINGLES
Beat your
average
Tournament**

**NOW
UNTIL
JULY 14th**

**PHOENIX B'NAI B'RITH LODGES
Present**

**"BELLE,
BOOK
and SANDAL"**

**PRODUCED and DIRECTED
by EVE HUREVITZ**

**CHOREOGRAPHY by
NORMA BARER**

Saturday, March 17, 1962

Sunday, March 18, 1962

Curtain Time 8:30 P.M.

Longview School Auditorium

Dear Friends -

May I, in the name of the Herman Lewkowitz Lodge B'NAI B'RITH, greet and thank you all for making this musical comedy possible.

Actually, by your patronage, you are also helping make possible B'NAI B'RITH to carry on its many functions - the workings of the Anti-Defamation League, our Youth Work of the BBYO and Boy Scout Troop, our support of Any Town, U.S.A., our work at the Veterans Administration Hospital, the Kivel Nursing Home, the Arizona State Hospital, the Naturalization and Immigration office, the Vocational Guidance section of the Public Library, and many, many other functions too numerous to list.

I also want to thank Eve and Morrie Hurevitz and the marvelous people in the cast and also those back-stage for their many, many hours of work in presenting a production as magnificent as this. Let's give them all a rousing cheer of applause after the performance for a job "well done".

Thank you all once again and may I put in this further reminder: If you don't already belong to B'NAI B'RITH - Join today.

Albert Lagman, President
Lodge No. 960
B'NAI B'RITH

**OUR VERY BEST WISHES
TO THE CAST**

Mr. & Mrs. Samuel Drey & Family

CAST

In Order of Appearance

Mrs. Lily Kupp Esther Beller
Beatrice Kupp Sherry Gray
Delores Kupp Harriet Gordon
Dixie Kupp Sue Nystad
Moby Glick Steve Stralser
Penny Brite Janet Shcolnik
Mrs. Lotta Glick Ethel Schallman
Saul Glick Louis Greenberg, D.D.S.
Flash Cash Barrie Groen
Eddie Gourmet Ronnie Bookbinder
Chris Santhemum Sam Charns
Mick Glick Ronnie Fineberg
Harry Hy Kossack
Herb Milt Hersh
U. S. Mail Frails:
U.S. Postie Due Penny Josephson
U.S. Specia DeLiver Shirley Cooper
U.S. Partia Post Sandy Riesenber
Horace Will Gordon
Melvin DeVore Gordon
Jack O'Riley Joe Ruchman
Dear Abie Jay Fineberg
Scrubwoman Judy Salzman
Coaches: Milt Hersh, Hy Kossack, Charles Cooper, Al Hyman
Page Sharon Tauman
Bartender Charles Cooper
1st Woman Guest Terry Lederman
2nd Woman Guest Chickie Cotel
Somebody's Relation Judy Salzman
Acquanetta Finestine Muriel Polett

The Dignitaries:

Mel Borovay	Forrest MacConnell
Lila Borovay	Selma Ross
Alex Zar	Jack Sugar
Betty Zar	Barbara Sugar

Pianist - Doris Levy

Bass - Ervin Neiman

Drummer - Al Chaney

Accordion - Buddy Sunshine

SYNOPSIS OF SCENES


ACT 1

- Scene 1. "The Telephone Circuit" Ensemble
- Scene 2.
At Home With The Kupps
"Together" Bee, Dee & Lily Kupp
"Things are Tough at Talmud Torah" Moby Glick
"Dixie's Lament" Dixie Kupp
- Scene 3.
Glick's Estate
"Cheap, Cheap" Saul, Flash, Eddie, Chris
"Bachelors' Anthem" Moby & Mick
- Scene 4.
The Shvitz
"Hot Feet" Saul, Harry, Herb
- Scene 5.
The Kupp Home
"Caesar's Pad" featuring Norma Barer and Dave Coats
- Scene 6.
Dear Abie's Office
"Letters" The Mail Frails
"Once You Write to Abie" Abie & Secretaries
"Tonight You Will Dance" Ensemble

INTERMISSION - 15 minutes

TIME - Once Upon A Time



Hanny's 
ADAMS AT FIRST STREET
DOWNTOWN • CHRISTOWN • SCOTTSDALE

It is my privilege to greet you on the occasion of the publication of this program book. The members of Thunderbird Lodge wish to express their gratitude to the subscribers, whose names, listed on these pages, signify their support of and interest in the projects of B'nai B'rith.

We call attention, with pride, to the talented and inspired Eve Hurevitz, and to the hard working men and women who have dedicated their best efforts in behalf of the success of this production. The cast is said to be made up of amateurs, but, in stature, quality of performance, and willingness to contribute, they have proved themselves professionals, indeed.

To you, our audience, our appreciation for your support. We hope you will remember this evening with pleasure, and with the satisfaction of having made a contribution to the many philanthropies of B'nai B'rith, both local and international.

J. V. Dreiseszun, President
Thunderbird Lodge No. 2320
B'nai B'rith

Compliments of - -

**GORDONS
FOOD
MARKET**

Best Wishes
To: Evie & Cast

MIRACLE MILE
Restaurants
Jack - Yetta - Ann

Audiotone

ARIZONA'S ONLY MANUFACTURER OF A
COMPLETE LINE OF QUALITY, CUSTOM
FITTED HEARING AIDS AND HEARING
INSTRUMENTS.

JOE LAGMAN
SHIRLEY LAGMAN
AL LAGMAN



Audiotone of **Arizona**

Professional Hearing Service

ARIZONA'S EXCLUSIVE DISTRIBUTOR OF AUDIO-
TONE "CERTIFIED CUSTOM FITTED HEARING
GLASSES AND HEARING AIDS."

JOE SHAPERIO

TELEPHONE ALPine 2-1446

2049 NORTH BLACK CANYON HIGHWAY
PHOENIX, ARIZONA

SYNOPSIS OF SCENES

ACT II

Scene 1.

The Thunder-Inn Ballroom

"Name Dropping" Entire Cast

"Sweet & Gentle Cha Cha" Saul & Lotta

"Why Can't You Say Your Name?" Mick & Dixie

Scene 2.

The Kupp Home

"Morning After Blues" Lily, Bee & Dee

Scene 3.

Outside The Glick Home

"I've Got A Crush On Moby" Penny & Moby

Scene 4.

Chris-Park-Plaza

"The Search" Ensemble

Scene 5.

The Taj Ma Hall

"Abie's Contest" Dance Ensembles

"I Can't Dance" Eddie, Chris & Flash

"We're All So Gay Now" Entire Ensemble

THE END . . .

and they lived happily ever after.

CHICKIE'S HIGHLAND DAY SCHOOL

Director - Chickie Cotel

549 W. Highland
NURSERY KINDERGARTEN

CR 9-4821

FEATURING - - - -

AGE 2 - 6 years

Arts Reading Readiness
Music
Crafts Number Concepts

KATZ

DELICATESSEN &
SANDWICH SHOP

35 E. Camelback Rd.
Phoenix, Arizona

PHONE: CR 7-8814

OPEN

8:00 A.M. to 1:00 A.M.

DELICIOUS
Kosher Style Corned Beef

Delicious



Sandwiches

GOOD LUCK

with the Show

Mr. & Mrs. Sam Green

KOSHER STAR MARKET

DORMANS KOSHER RESTAURANT

K. W. B. Y.

1440 On Your Dial

"In the West's most
Western Town"

SCOTTSDALE, ARIZ.

☆☆☆

Listen To

"YOUR JEWISH HOUR"

☆

Your Hostess

EVE HUREVITZ

☆

SUNDAY MORNING

11:00 A.M.

MAZELTOV - - - - -

To The Cast

Mr. & Mrs. Ben Mayer

BEN'S KOSHER

MEAT - POULTRY

DELICATESSEN MKT.

PRODUCTION STAFF

Stage Manager Morris Hurevitz

Assisted by Al Hyman, Tom Marnell,
Ed Ski, Miriam Neiman

Assistant to the Director Gladys Hyman

Additional Lyrics Judy Salzman

Lighting Lewis Lyman

Set Designs by Sam Brodsky, Jay Scott

Sets Executed by Sam Brodsky, Morris Hurevitz,
Joan Parsons, Al Hyman, Ed Ski, Tom Marnell,
John Lee, Harry Riesenberg, Vi Edelman

Follow Spot Danny Neifeld

Costume Design Norma Barer, Eve Hurevitz

Costumes Executed by Mrs. Arthur Schotz, Lucy Prosperini

Props Barbara Sugar, Lila Borovay, Betty Zar, Selma Ross

Publicity Gladys Hyman

Hair Styling by "Hair Magic by Fran"

Make-Up Natalie Ruben, Aggie Sholder,
Mike Byron, David Stein, Ruth Kay

Business Manager Morris Hurevitz

Assisted by Mike Haskes, Sandy Heiser, Bernie Starikoff

Wardrobe Stella Nystad, Jan Stralser, Mrs. Arthur Schotz,
Susie Hurevitz, Sue Barer, Brian Hurevitz

Prompter Gertrude Sunshine

THE BUSINESSMAN'S VALET



Executive Service, Inc.

Phone ALpine 4-1888

P. O. Box 3496 • 14 North 14th Street • Phoenix 30, Arizona

JAY FINEBURG

RONNIE FINEBURG

COMPLIMENTS

**INDUSTRIAL UNIFORM
SERVICE, INC.**

14 No. 14th St. • ALpine 3-1144

(As of Printing Time)

We wish to thank the following who have contributed so greatly to the success of this production.

Furniture by Barrows

We also wish to thank Victor Leon, Miriam Francis, Sandy Kaye, C. Thornton Garst, Len Mervis, Joe Bousard, and Mr. Wilson of Phoenix Theatrical Supply and Rentals for their assistance in making this production possible.

Beth El Synagogue
Jewish Community Council
Dianne Ribbon and Notion Co.
House of Fabrics - Park Central
Ann's Finer Fabrics
Model Manikin & Display Service
Lebeau Printing
B & B Lumber
Gross Delicatessen
Ken Brown Studios
Custom Silk Screen Co.
Walsh Office Equipment
Columbia Paint & Chemical
The Letter Shop
CMA

Temple Beth Israel
Phoenix Jewish News
Crown Lace & Notion Co.
Audiotone
Superior Draperies
Diamonds
Wyss Lumber Co.
Thrift Lumber Company
Courtney's Casual Furniture
Mountain States Telephone Company
Randall's Formal Wear
Oscar Leverant Fabrics
KOY
Forrell Studios
Dr. Grace Hausman

SWEETBRIAR SHOPS, INC.

Liquor
Beer



FOR BAR MITZVAHS
WEDDINGS, etc.



Wine
Mixes

● RONNIE BOOKBINDERS HUTT LIQUORS ●

Free Delivery

24th ST & E. WASHINGTON
BR 5-4871



Downtown:
25 N. Central

Mesa:
126 W. Main

Park Central

West Plaza

**ACE HOME
Beverage Service**

Call Us - AM 5-1316

Large Syphon Bottle Seltzer
Soft Drinks - Beer - Mixers

Edwin Gunt - 3223 E. Yale St.

Compliments of - -

**DELTA
CONSTRUCTION
COMPANY**

Bud Singer

UNIQUE

GOWN

SHOP

AL 3-2890

*Distinctive Fashions
For the
Discriminating Woman*

25 West Adams

J/B Jeweler's Best

*The Jeweler's Symbol of
Quality Watch Bands*

J/B

YIDDISH-WORD-DIGEST

(Listed in sequence used)

by JUDY SALZMAN

- "BAR MITZVAH"**
Traditional Meaning: "Today I am A Man!"
Dear Abie's Meaning: By you its "Mitzvah - with a Bar, To me, three years to the family car!"
- "SCHULE"**
Traditional Meaning: Synagogue
Dear Abie's Meaning: Ye Gads! Another assessment!
- "TAKEH?"**
Traditional Meaning: Indeed?
Dear Abie's Meaning: You mean it? Twenty two and not engaged ye
- "BOOBALA"**
Traditional Meaning: An Affectionate Nickname
Dear Abie's Meaning: The Boobala's I like - It's the Baba-Loos that bug me!
- "FARPUTZED"**
Traditional Meaning: Bedecked in fine clothes
Dear Abie's Meaning: "Mamma, take the apron off and let the sequi show!"
- "FARDRAYING DER KUPP"**
Traditional Meaning: Confusing the issue
Dear Abie's Meaning: When - Mama & Papa & three children want go out - at the same time - to four differe places - with ONE car.
- "SHPATSIRIN"**
Traditional Meaning: Taking a walk
Dear Abie's Meaning: Write to me - I'll see that you never walk alor
- "TALMUD TORAH"**
Traditional Meaning: Hebrew School
Dear Abie's Meaning: A reprieve from Latin and Algebra - Or "Out of the frying pan," - - - -
- "MAFTER"**
Traditional Meaning: Bar Mitzvah Reading Portion
Dear Abie's Meaning: It isn't easy with a two tone voice yet!
- "KVELL"**
Traditional Meaning: Smiling with satisfaction
Dear Abie's Meaning: What all the sponsors are doing as you res this program!
- "NACHES"**
Traditional Meaning: Inner pleasure mixed with pride
Dear Abie's Meaning: What Mom and Dad get during the Bar Mitz speech.
- "SALOCHE"**
Traditional Meaning: An act of spite
Dear Abie's Meaning: When the strudel dough decides to tear the morning of the Big Affair!

S. R. SCHENK



United Auto Supply

AUTO PARTS - SPEED EQUIPMENT
438 EAST WASHINGTON STREET
PHOENIX, ARIZONA

Phone AL 8-5214

Free Parking



DANIEL INSELBERG

PLUMBING AND HARDWARE CO.

PHOENIX, ARIZONA

4616 S. CENTRAL AVE. 808 E. WASHINGTON ST.
PHONE BR 6-9681 PHONE AL 4-5676

MALLIN BROTHERS

IRON & METAL COMPANY

CAST IRON FOUNDRY

2700 W. Thomas Rd.
at Grand Ave.

P. O. Box 2768

AP 8-5558

Phoenix, Ariz.

Davis Salvage Co.

Todd Tamaroff

David Kalish

3345 E. WASHINGTON ST.
PHOENIX, ARIZ. - BR 5-0317

WIPING RAGS

SCRAP IRON

PIPE MACHINERY

BATTERIES

STEEL

METALS

RAGS

“ZOCHANVEH!”

Traditional Meaning:

Woe is me!

Dear Abie's Meaning:

Oi - we forgot to invite the Goldstein's!

“BUBBIES, ZAI DIES, BOICHEKS, MADLES”

Traditional Meaning:

Grandmas, Grandpas, Boys and Girls.

Dear Abie's Meaning:

Young and old, male and frail,
They all will be there, rain or hail!

“GEFILTE FISH, FARFEL, TZIMAS, MATZO BALLS”

Traditional Meaning:

Seafood, noodles, fruit stew and dumplings.

Dear Abie's Meaning:

They strike a most delicious chord,
This Yiddish gourmet's smorgasbord!

“MISHPOOCHA”

Traditional Meaning:

The whole Family (Including the In-Laws,
course)

Dear Abie's Meaning:

It's enough I can't choose 'em,
Now I have to amuse 'em!

“SIMCHA”

Traditional Meaning:

A happy occasion - Wedding, Bar Mitzvah,
Graduation, etc.

Dear Abie's Meaning:

Forsooth! Papa giveth away his last daughter

“HASE”

Traditional Meaning:

Hot!

Dear Abie's Meaning:

The way I like my farfel and dumplings.

“SHVITZ”

Traditional Meaning:

A Turkish bath for men.

Dear Abie's Meaning:

This is the place - we got “STEEEM HEET!”

“GELT”

Traditional Meaning:

Y E N O M, spelled backwards

Dear Abie's Meaning:

I'd like more of it so I can go forward!

“MAYVIN”

Traditional Meaning:

An authority in any given field.

Dear Abie's Meaning:

That's exactly where my authority is - in the
field!

“NU”

Traditional Meaning:

Well?

Dear Abie's Meaning:

Anyone have the answer to this one, hmmm

“BRISS”

Traditional Meaning:

The ritual when the Bar Mitzvah boy was
days old.

Dear Abie's Meaning:

If you don't understand, ask Mom to confide
in you!

“MAZELTOV!”

Traditional Meaning:

Congratulations!

Dear Abie's Meaning:

Good Luck to you, good health, fat purse -
To tell you the truth I need it worse!

“BRENTS SE VE A FIRE!”

Traditional Meaning:

She's burning with anger!

Dear Abie's Meaning:

You burn your way and I'll burn mine!

“TANCERS”

Traditional Meaning:

Dancers.

Dear Abie's Meaning:

You REALLY don't know what you've missed
Until you've done the Yiddish Twist!

Randall's

RENT A TUX

After Six
Arrow
Edgerton
First Nighter
Horicon
Manhattan
Middishade
Nunn-Bush
Van Heusen
West Mill



... a lady's
finest
complement
is a
Formal
Escort

Our staff of courtiers

“FORMAL SPECIALISTS”

is available for consul-
tation at no obligation.

HOURS:

DAILY 9:30 A.M. - 5:30 P.M.
THURS. 9:30 A.M. - 9:00 P.M.
SAT. 9:30 A.M. - 4:00 P.M.

1/2 Hour Free Parking
at Any Lot

RECOMMENDED BY THE
FORMAL WEAR INSTITUTE OF N.Y.

704 N. CENTRAL AVE.
JUST NORTH OF THE
WESTWARD HO

AL 2-2812

“SHRIES”
 Traditional Meaning: Shrieks or hollers
 Dear Abie’s Meaning: I “shried” for you, but you were out looking for Chloe!

“SHUKKELS”
 Traditional Meaning: Shakes (but not as in milk shakes!)
 Dear Abie’s Meaning: I’m nervous – that is why I quake – But what is her excuse to shake!

“MESHUGA”
 Traditional Meaning: Looney – short on grey matter.
 Dear Abie’s Meaning: What are you, some kind of a nut?

“FARBLUNDJED”
 Traditional Meaning: Crazy, mixed up kid.
 Dear Abie’s Meaning: Discombooberated.

“OI ISS SE A FRESSER!”
 Traditional Meaning: Oh, how she can eat!
 Dear Abie’s Meaning: Eat, eat, they’ll say you did anyway!

“SHTICKLE PIE”
 Traditional Meaning: Piece of Pie
 Dear Abie’s Meaning: Caloric road to a size 40

“TSOORIS”
 Traditional Meaning: Troubles
 Dear Abie’s Meaning: Wanna trade ‘em?

“DUM KUPP”
 Traditional Meaning: A slow thinker (not too smart)
 Dear Abie’s Meaning: What everyone else is (but not me) (especially competitors)

“SHANA MADLE”
 Traditional Meaning: A pretty damsel
 Dear Abie’s Meaning: Tarry not with only one, Do as Caesar - he had fun!

“CHASARI”
 Traditional Meaning: That which is suitable for the trash can.
 Dear Abie’s Meaning: Papa, put awready down that book about Lady Chatterbox!

“MACHERS”
 Traditional Meaning: The V I P’s
 Dear Abie’s Meaning: The Status Seekers!

“SHLEPPING”
 Traditional Meaning: Dragging along
 Dear Abie’s Meaning: When Aunt Sarah and Uncle Ben Bring their family of ten!

“GIB A KOOK
 or Keek -depending on whether you’re a Russian or Lithuanian Jew)
 Traditional Meaning: Give a look!
 Dear Abie’s Meaning: It matters not if you keek or kook As long as it’s worth a second look!

“ALEVAI”
 Traditional Meaning: So be it – we hope!
 Dear Abie’s Meaning: My daughters all married, my budget set free Ah! Men! It should happen to me!

MORRIS HUREVITZ

Representing



IT PAYS
TO ADVERTISE

Pens & Pencils

Calendars

Store Openers

Xmas Gifts

Advertising Specialties

Birthday Gifts

Your Name on an Advertising Specialty Sells

720 N. 4th St.
2750 W. Devonshire

Bus. AL 2-5470
Home AM 5-9108

NEWELL — SALVAGE CO.

— AL 8-4896 —

443 E. BUCKEYE RD — PHOENIX, ARIZ.

Dealers in

Ferrous & Non-Ferrous Metals

COMPLIMENTS OF

GRAND CANYON PAPER CO.

